

49

ጳጵስቴስ ሕዋሳዝ፤

جريدة شرقية

صاحبه امتنازي اغوب جيوه لك

مؤسس دیکران جیوہلک (۱۲۹۳)

DJÉRIDÉI-CHARKIË

Fondé en 1877.

Directeur-propriétaire :
ACOR DUVELLEGLIAN

AVOCAT

vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 AUGUST

ԵՒՎՄԻ ՄԵՐՈՒՄԹ ԿԱԶՄԻՍ

20 ԲԱՐԱ

ԱՊՐԵԼ ԳԻՅՈՒԼԱՐԸ ԲԵՇԻՆ (ՄԷՃ. 20)

Սրանպօլ վե թաւում , սենեկիյի 130 դրո

6	այլըր	70
3	տարոն	40

Մեմալիքի Էննեպիյէ սեռնիքի 32 Ժր.

6	ալլըզը	17
8	սառնո	10

ԹԻՒՐԹԱՆԻՍԻԱՅԸ ՄԻՒՍԵԼԵՍ
ՏԵՎԼԵԹԼԵՐԻ

Ազապ, Պաթում վէ Սալմաս
բարաւարդնաւ.— Բուսլար Մադ-
լուպ.— Էսիրէր, դանայիմ.— Ի-
սկալաւալիսինն իլթիհադր:

[illegible]

Աղագառահամու եկեղեցին զը-
բարձրացն զազնթի պր Բուս
Ի քիջեկի քաղաքն Յ 3 ասիմէ Սու-
ն Բարձրաբնո զազն զպոսն
պր Թեկեղեզէ- Բուսըբ մաղաւ
է Ժպնիկի պրաթն էք զպրթիւ
Ի Ժպնիկ Բէկեթ Զէրմիլի Թրի
Ի Ժպն զաթր Բուսըբն Երաժէթ Է-
Ի Ժպն Դոն Իրն Թրթրի Բուսըբն
Ի Ժպնիկ Զրթիւ Զըբն Բուսըբն
Զնա Էրմիլի Թրի

ՌԻՍ ՏՈՆԱՆՄԱՍԸՆԸՆ ՖԻՐԱԸ

Բեզլիդը բեմք տրք. 6 Նայիմ.
Տոնանմամբըն Բազգեզ էլլե-էյի 5
Բա լըրլըր էլ Զըրու-էտթ Սէփա-
նթը լիմաննա էթիմա էթմը զէ
Բըրթոն Բըրթոն էտ Բա լիմանլըրն-
նա զըրթիէ Գըրթ լիման, տրք. 3

Ի՞նչ կենցեղ ճիւղերն են Օսմ. տա-
 րիւնի մշտաւե՛ր օսմէթիւնի՞ն զշէտույ
 տիպ, ի՞նչպիսիք բնական չէմկէլ
 բարքերն իսկապէս ի բնէ կենեմ էմ-
 ան Գէորգիւ ձեռն՝ պոզիւմանը ընտն
 իսր Զօփֆազ հուռաւորն առաքն
 և՛ Ո՞ր Զօփֆազ զառաք. չէմկէլիկ
 լիթիւնն ուրմանէ՛ն ներշնչեմ հուռաւ-
 օր բնեցեցն պիբ վառեմի՞ն Արտո
 Կէր վառեմի՞ն յարեմի՞ն պիբ
 ինք թուրքը վէ զուրառառ ձեռն
 փիթառիկ իւնն մաւղափօքը օր-
 աւան զարը ինքեթիւր զիբ մաւղ-
 աւան զառն հաղորդեմը աղբ. Բեռ-
 յայն մաւղափօքի Արտո ներշնչին
 Մաւ պիբ վառեմի՞ն վէ պառ հո-
 տիւնի՛ն են առք. պիբ զաւրառառ ձե-
 ղնոյ թիւնն աբ. հաւապ. ինք թեղիկի
 ինքնայն զիբ ինքեթիւր Աւաղ. Զաղաղ
 ինչպ իսկեթը իսն Արտո ներշնչին
 Ինքեթ իսկեթը կէմկէլաւն էմկէլ
 իսկեթ լիթիւն վառեմի՛ն են կենի
 ինք զաւրաղը զառն աղաւման
 ինքն լիթ. արեց. օւսաք. ինք թու-
 րք հուռաւորքն չէմկէլաւն էմ-
 կէլ ինք լիթն տարն ալա վառեմ
 զիբ մաւղափօք թեղիկի կենի ինքն
 Ինքն աբ. մաւղափօք օւսալառաղ
 լիթ ինքն աղաւմ. հաւաղեթիւր
 ինք լիթ մաւղափօքն էմկէլաւն ինքն
 օւսմիթ ինքնաւնէ՛ն վէ բնէ կենեմ
 Գիթ օւսմ. ինքն ալա ինքնին նապ-
 օր ինքնին հրահալորքն պաղաղը
 Ինք զաղաղաթ օւսմ. ինքն զաղաղ

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

ԼԻՊԱՅՆԸ ԹՕԲԱ ԹՈՒԹՈՒԼ ՄԱՍՈՒ

Կարգի 19 (ԲՇԱԿՆԵՐՆԵՐՆԵՐ) ԵՄ
 ՍԻՐԻՔ ՖԻԼՈՍՈՖԻԱՆ ԶԵՆՈՒՄԸ ԿԱՅԻՆ
 ԿԱՐԳԻ ԳԵՐԱԴԱՐՈՒՄԸ ԼԻԿԱՌՈՒ ԽՈՒՄՆԵՐ
 ԻՌԱՆԻՔԻՆԻ ԳԵՐԱՄԵՐՈՒ ՎԷ ԿԱՌ ԽՈՒՄ
 ՄԻՆԵՐԱՆԵՐԸ ԽՈՒՄԻՆԻՔԻՆԻ ԲԵՐՈՒՄԸ
 ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԵՐ, ԼԻԿԱՌՈՒՄՆԵՐ ՈՒՄԻՆԻՔԻ
 ՆԱԽԵՐԱՆԻ ԲԵՐՈՒՄԸ ԿԱՐԳԻ ԿԱՐԳԻ
 ԿԱՐԳԻ ԿԱՐԳԻՆԵՐ ԿԱՐԳԻՆԵՐԻՆԻ ԿԱՐԳԻ
 ԿԱՐԳԻՆԵՐԻՆԻ ԿԱՐԳԻՆԵՐԻՆԻ ԿԱՐԳԻ

[illegible][illegible][illegible]

պէշառաւորները սէպտեմբերէն
հիմնադրած զէ Կարօյից տ
իւրեքմէնիկէն պալլած յառաջ
շարժուած ինչէն լընշաղֆէր խոթ
թափուի ի թմէք օրուս, պրծն
գափֆու օրուսք. Գունընս պէ
նալըն արը քէ, Բաւաւոր քէն
պապէրէ հալաբըն հէնթեն թ
ի թաւի ին հիսթիթի ին մէ, պը
ղալիթի հիսթիթաւան քէնա
թէ իւրեքի ին հիսթիթի Ի թի
սէպտեմբր արուս ոչ

— (Բէմմի) . — Բուս Բայօնի
առաջի մուհարաբէ պէ միւստիւ աս
իւրերէն: Աստիւրիւրիւն 7000 էօ
միւրիւրիւրիւր զէ զիւր չօթ Թօրուր
իւրիւրիւր շիւմիւրիւր զաստիւր կէկէն
լուրաստիւր աստիւրիւրիւր արու:

ՄԱԼԻԹԵ ՆԵՂԱՐԻՔԻՆՏԵՆ
Գիրք միևսորան պրևա
մեղադրյալներն ապաւանջող եկեղեցի
իմեղն թեմաներն մեղանա
թան միւթեմադուց մուրթերի
խուրանալ տնայր, չեղեց զնախ
րենին միւթեմադ մեղադրյալն

ինձն բռնեմ. կարևորեց գոտոր թ
ուշանաբազ եկվա՞ մեղքերուն
գաթիլներին ինքուր թեղաբուն
մեղք եմբերայո թուլց ուշանաբ
բաթիլներն ուշանաբ ինձն Մուլե
բեթը եմբերայո եմբերայո
սինե, վե միւրգայեմեյ եմբերայ
նոր

Միտիւրի մետուլ ՅԱԿԱԲ ՎԱՐԺԱՎ

razione di Milano
— Milano
GIRASOL
della casa di
cattolici

4. ԻճԱ ԼՈՐԻ 7, ԴՈՒՍԻ ԽԵՐԵՆԻ
 ԽՈՒՆԻՍԵՍԻ
 5,210,110 Ժրանի
 50,443,896 ,
 ԻՐԸ ԿԻՅՈՐԵՐԱ-
 141,396,065 ,
 ԽԱՄԵ ՍԿԱՅԱԿԻ 1,748,167 ,
 ԴԵՆ ԲԱԳՈՐԻՍՏ 41,306,728 ,

ԱՐԲԱ ՅԱՌՏԵԼԻ

38 սենե գործքսու մէջըս, հիւ
նշ օրման օրը

Ստամբուլի վէ ընթացի ագետի տի

ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ ԲՈԽԱՆԵՐԻՆ ԶԵՐԲԵՐ
ԴՈՒՆԵՐ ԵՆՎԵՐՈՐԾ ԽԵՐՈՒՆ
ԻՆՏԵՐՆԵՏ
ԱՐԴ ԻՐԱՎԱԳՐԱՄԱՆ ԱՅԽԹԻՆԻՆ ՄԻՐԵՆ
ՆԱԶԵՐԻ ՄԵՐԸ: ԱՂՍՏԱՆԻ ՎԵՐԵՐԻ
ՐԴԵ Ժ. Յ. ԱՂՍՏԻԿԻԱՆԻ ԵՖԻՄ
Յ. ԴԵ. Ժ. Յ. ՍՈՐԵՐԻ ՎԵ ԳՈՂԵՄ
Ի ՐՈԶԱ ՎԵ ԿՈՂԵՄԵՆՈՒՐ, ՊԵՐՍԻՐԻՐԻ

TABLE OF CONTENTS